



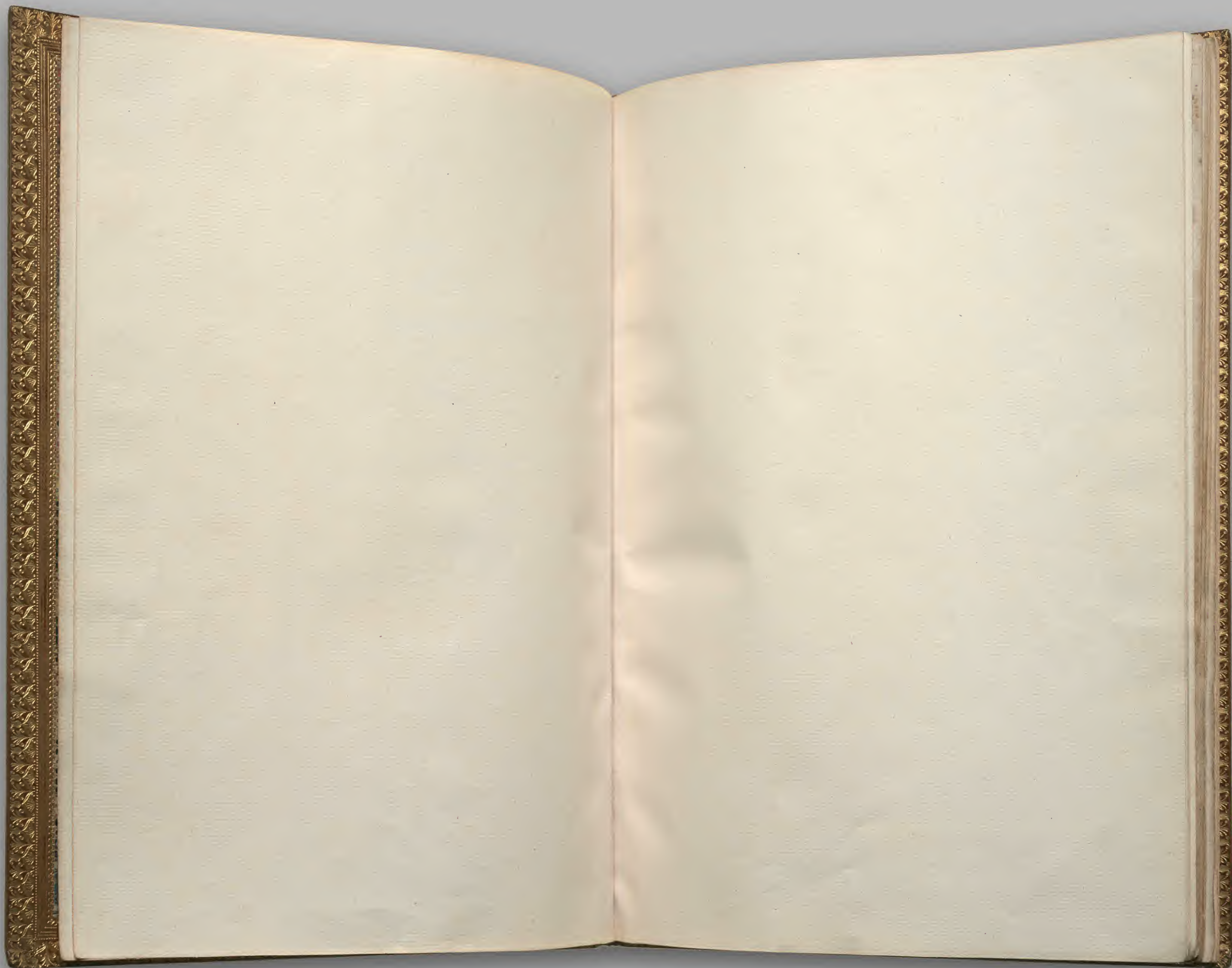
*R. 20*  
THE GIFT OF  
LESSING J. ROSENWALD  
TO THE LIBRARY OF CONGRESS



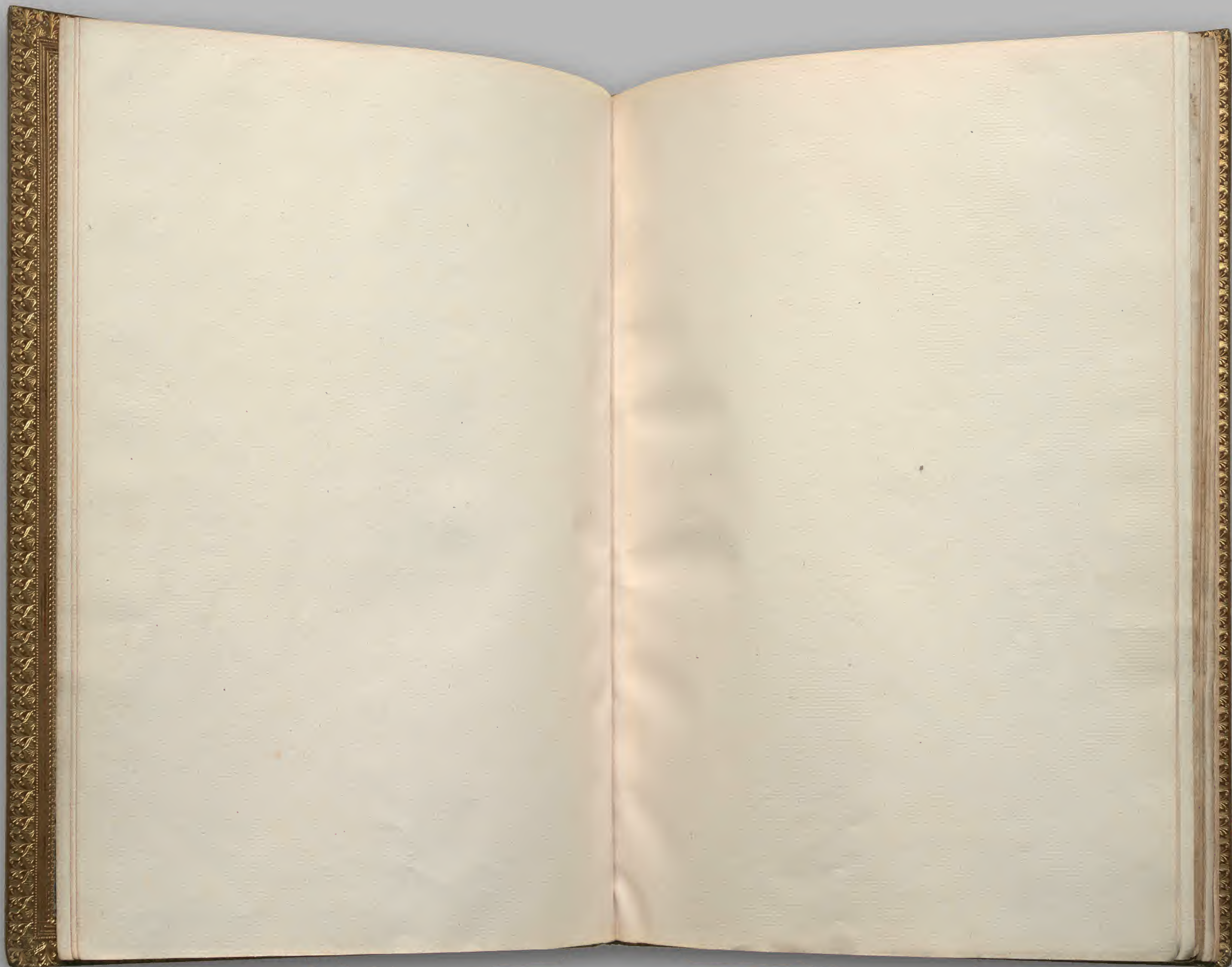
24  
B



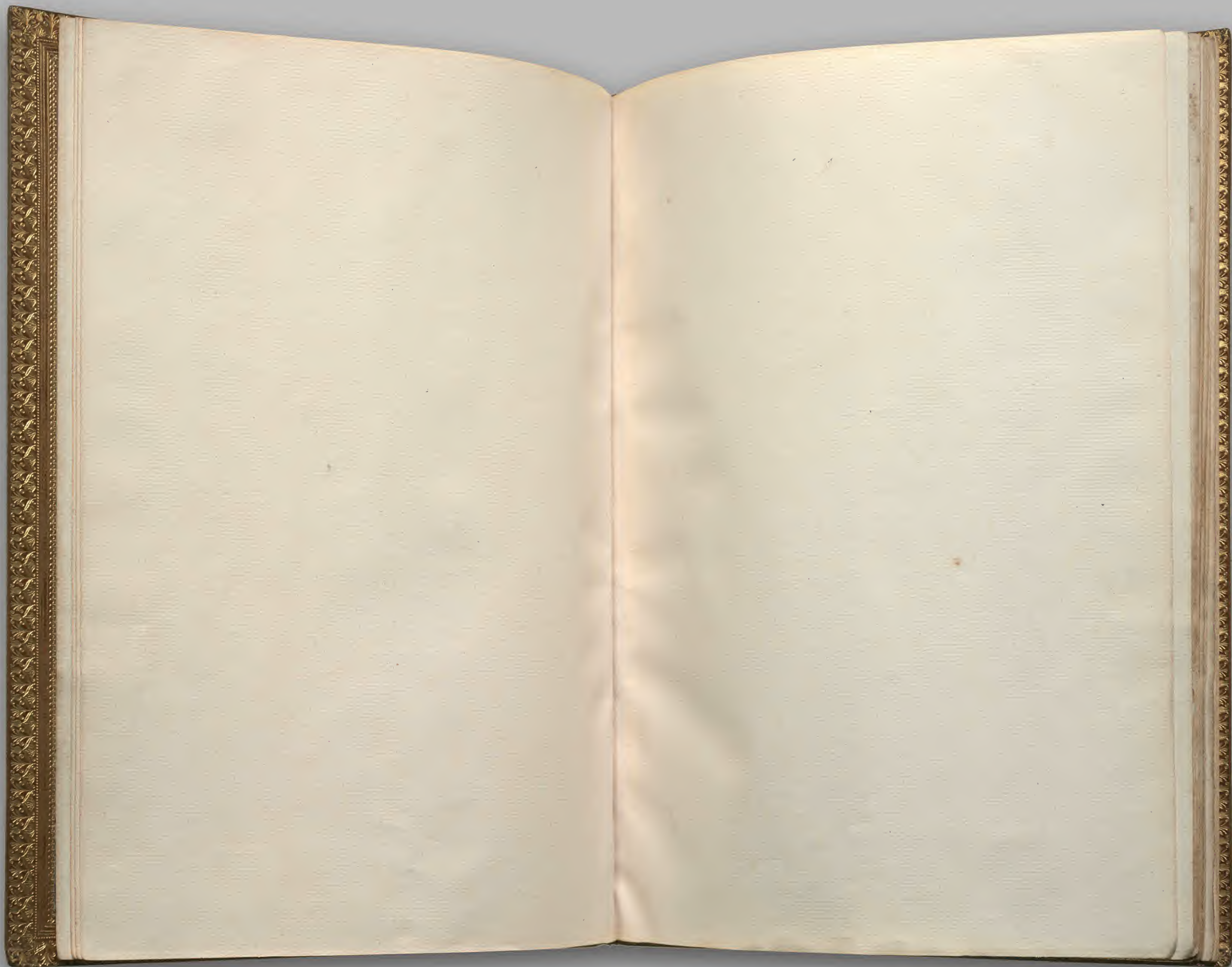














1. Quamvis secundū philosophū tercio ethicorum  
 2. necessario ad salutē requirūt pmo ut credat sicut boni  
 3. xpiani credere debet letus quoz qd fide xpi et ecclesie moriet  
 4. ter cōsideret  
 5. Ex quo fides est totius salutis fundamētū et sine eamul  
 6. tum ut possitis sustinere  
 7. Contra pma teptacioz dyaboli dat angelus bonā in=  
 8. demones qui illud audire abhorret obligatur  
 9. Secundo dyabolus teptat hōiez infirmū p desperacioz q  
 10. perdit nichil eū sic deū offendit q desperacio  
 11. Contra secūda teptacioz dyaboli dat angel9 bonā  
 12. et ideo nuq̃ ē relinquēda ppter ecia qcuq̃ peccata  
 13. Tercio dyabolus teptat hominē infirmū p impacē  
 14. benigna est  
 15. Contra terciā teptacionē dyaboli dat angel9 bonā tpe  
 16. expugnatore orbium  
 17. Quarto dyabolus temptat hominē infirmū p ipso  
 18. iusticiā se presumpserit cadit

(psal)

(psal)

10. Contra quartā teptacionē dyaboli dat angelus bo  
 11. maria deū accepit et sup choros angeloz exaltata est  
 12. Si agonisās loq et usum vōis habere potuerit fū  
 13. moriēciū sepe miserabiliter periclitatur  
 14. Je me suis trompé de feuille. Ledit ei si agonis  
 15. est le triciōne et non pas la onzième  
 16. Quinta temptacō dyaboli est avaricia magis se  
 17. certe tunc occupari est valde periculosum  
 18. Contra qntā teptacioz dyaboli dat angel9 bonā in ipso  
 19. regnū celoz qm ipoz est

Cette copie de la première et de la dernière  
 ligne du texte de chacun des 13 feuillets de  
 discours a été faite avec la plus scrupuleuse  
 attention, allant même jusqu'à l'absence ou  
 présence des points sur les i. Voici, pour  
 surabondance de renseignements, les treize  
 intitulés de ces mêmes 13 feuillets.



- \* 1 Ars moriendi
- \* 2 point d'intitulé
- \* 3 Tentacō dyaboli de fide
- \* 4 Bona ispiracō angeli de fide
- \* 5 Tentacō dyaboli de desperacōe
- \* 6 Bona ispiracō Angeli cōtra desperacōe
- \* 7 Tentacō dyaboli de impaciencia
- \* 8 Bona ispiracō angeli de paciencia
- \* 9 Tentacō dyaboli de vana gloria
- \* 10 Bona ispiracō angeli cōtra vanā gloriā
- (12) 11 Tentacō dyaboli de Avaricia
- (11) 12 Bona ispiracō angeli cōtra Avariciā
- \* 13 point d'intitulé

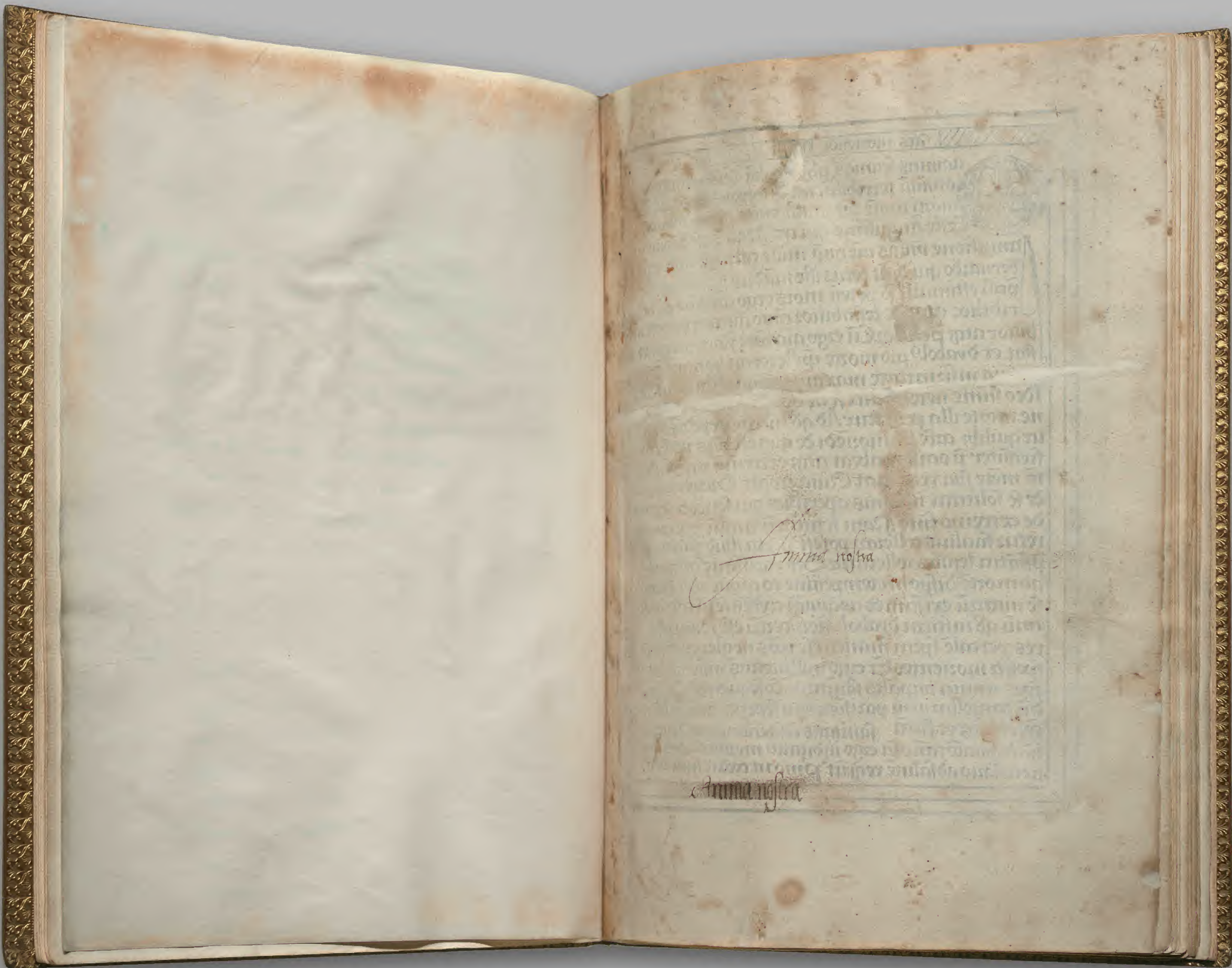
Librification faite, cet exemplaire est de même  
 édition que celui qui est à la Bibl. Royale,  
 pareillement complet, et de 24 feuillets, classé  
 sous la lettre G, pag. 724 du Bulletin typographique  
 de 1841, article de M. Guichard.



Me Memoranda intender the following  
mode per the copy of the Ars Memorandi.  
It would have taken up the wrong book.

Ce livre si rare et d'une exécution si informe est reconnu  
pour être le premier que longtemps <sup>avant l'invention</sup> des caractères  
typographiques et de la presse d'imprimerie on ait  
formé d'une réunion de feuillets non manuscrits, et  
pouvant se reproduire à un plus ou moins grand nombre  
d'exemplaires identiques. La fabrication des cartes à  
jouer, et plus encore le Saint-Christophe daté de 1423,  
et quelques autres gravures en bois de cette grande  
dimension furent très probablement ce qui fit  
penser à en exécuter d'autres de moyenne grandeur  
et assez nombreuses pour que leur réunion formât  
un livre. Peu après vinrent les Biblia Pauperum  
l'ars moriendi, &c. &c. d'une moins repoussante  
exécution, et qui sans doute reçurent bien plus  
d'accueil, car on ne connoît que deux éditions  
de l'ars Memorandi (cet exemplaire est de  
la première) et presque tous les volumes ana-  
logues qui suivirent ce grossier essai furent  
reproduits et multipliés par des éditions diffé-  
rentes et bien plus nombreuses, ce qui n'a pas  
empêché de devenir tous extrêmement rares.





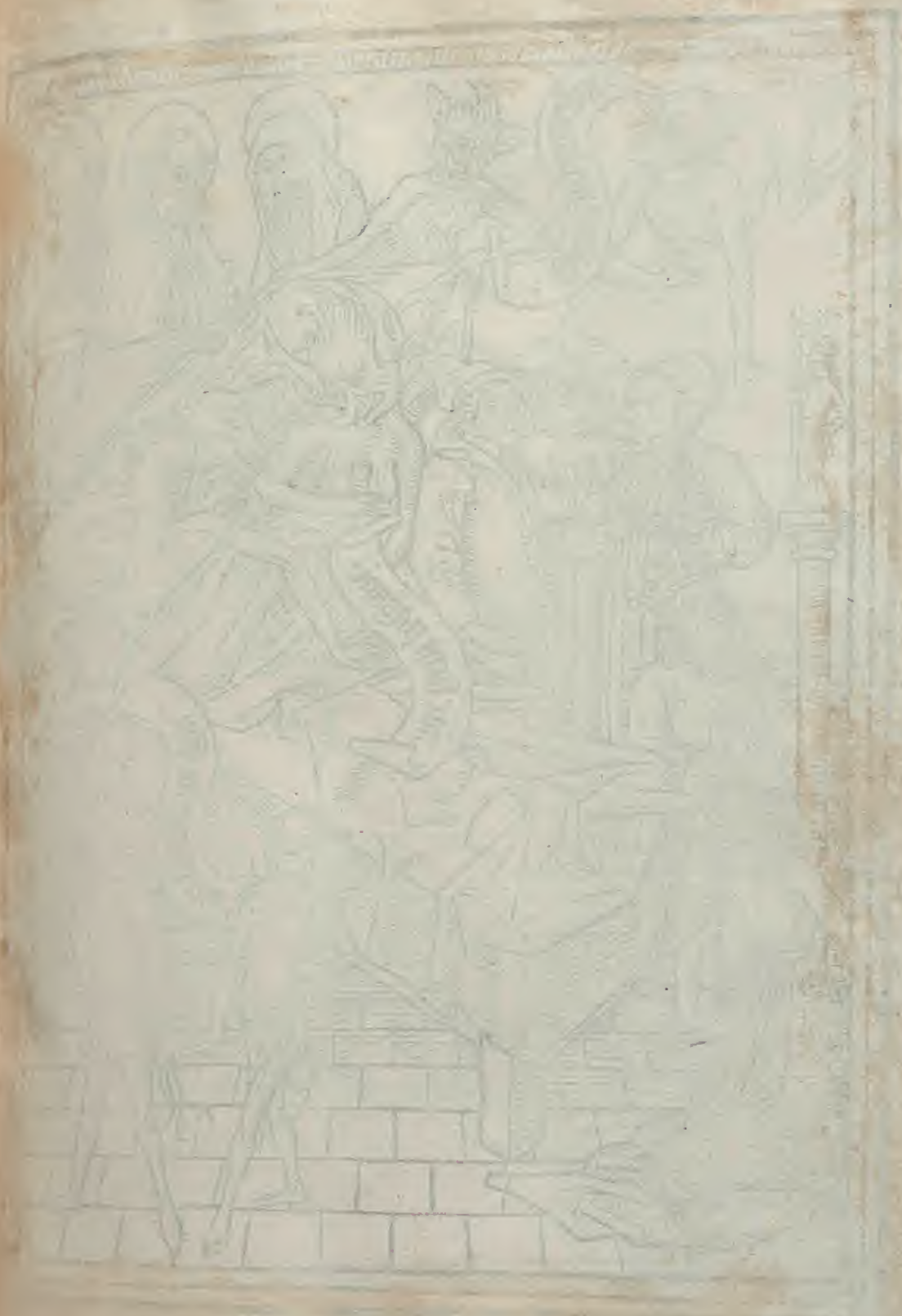


**U**amius secundum phil. sophum Tercio ethicorum  
omnium terribilium mors corporis sit terribilissima  
mori tamen anime nullatenus est comparanda  
Teste Augustino qui ait maius est dampnum in  
amissione unius anime quam mille corporum Teste etiam  
Bernardo qui dicit totus iste mundus ad unius anime  
preiudicium estimari non potest mors ergo anime tanto est hor-  
ribilior atque de testabilior quanto anima corpore est no-  
bilior atque preciosior Cum ergo anima tante preiudicis exi-  
stat et dyabolus pro morte ipsius eterna hominem in ex-  
trema infirmitate maximis temptationibus infestet  
Ideo summe necessarium est ut homo anime sue provideat  
ne morte illa perdatur Ad quod maxime expedies est  
ut quilibet ante bene moriendi de qua est pons interitio  
frequenter per oculos habeat atque extremam infirmita-  
tem mente sua reuoluat Quia ut ait Gregorius Val-  
de se sollicitat in bonis operibus qui semper cogitat  
de extremo fine Nam si futurum malum pre confide-  
retur facilius tollerari potest Juxta illud futura si  
prestatum leuius tollerantur Sed rarissime aliquis se  
ad mortem disponit tempestiue eo quod quilibet diuina  
se uicturum existimet ne quaquam credens se tam cito mori-  
turum quod instinctu dyaboli fieri certum est Nam plu-  
res per tale spem inanem se ipsos neglexerunt indi-  
sposti morientes Et ergo nullatenus infirmo detur  
spes nimia corporalis sanitatis consequende Nam secun-  
dum cancellarium parisiensem sepe per tale falsam  
consolationem et fictam sanitatis confidentiam certam incurrit  
homo damnationem an omnia ergo indicatur moriturus ad ea que  
necessario ad salutem requiruntur Primo ut credat sicut bonus

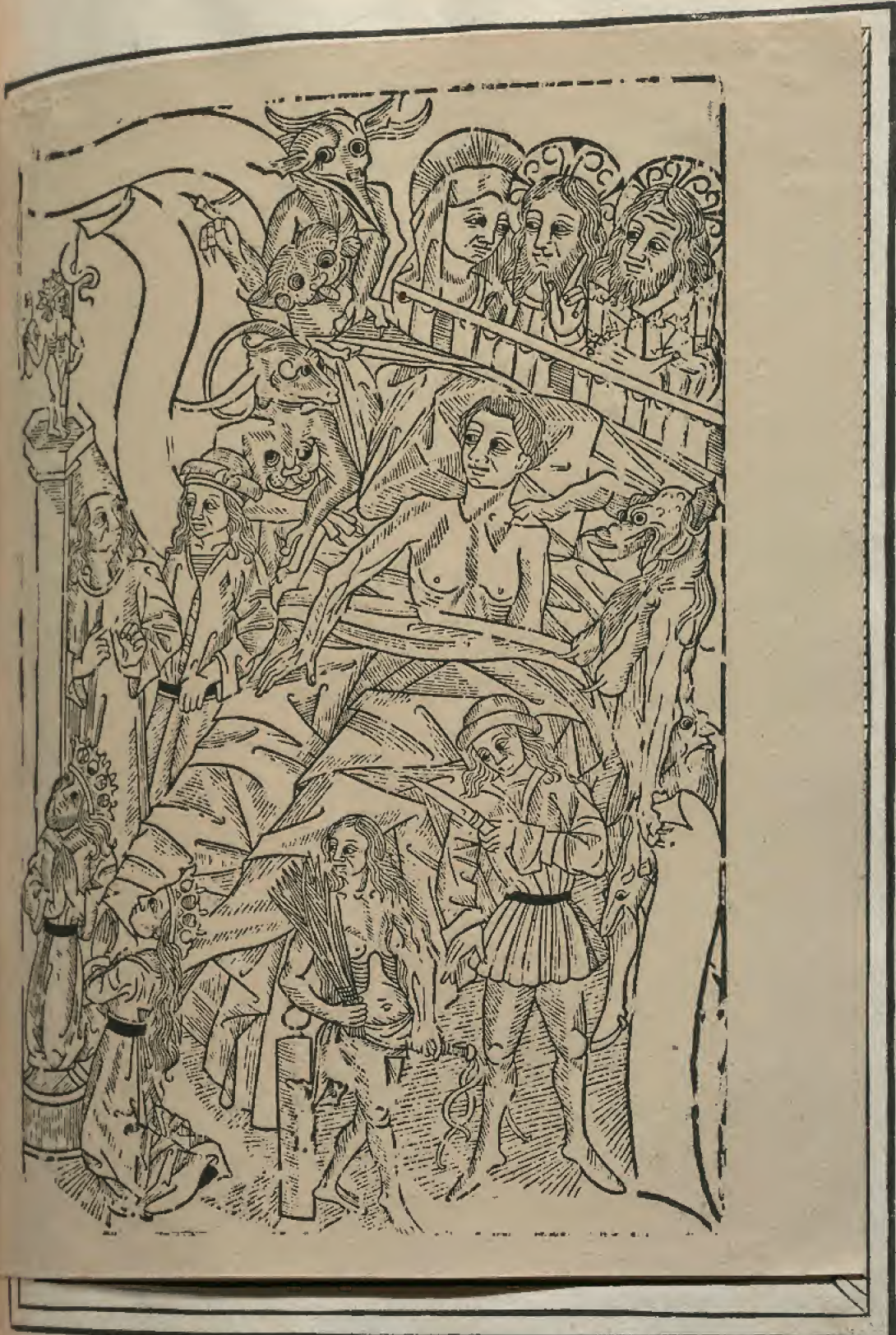
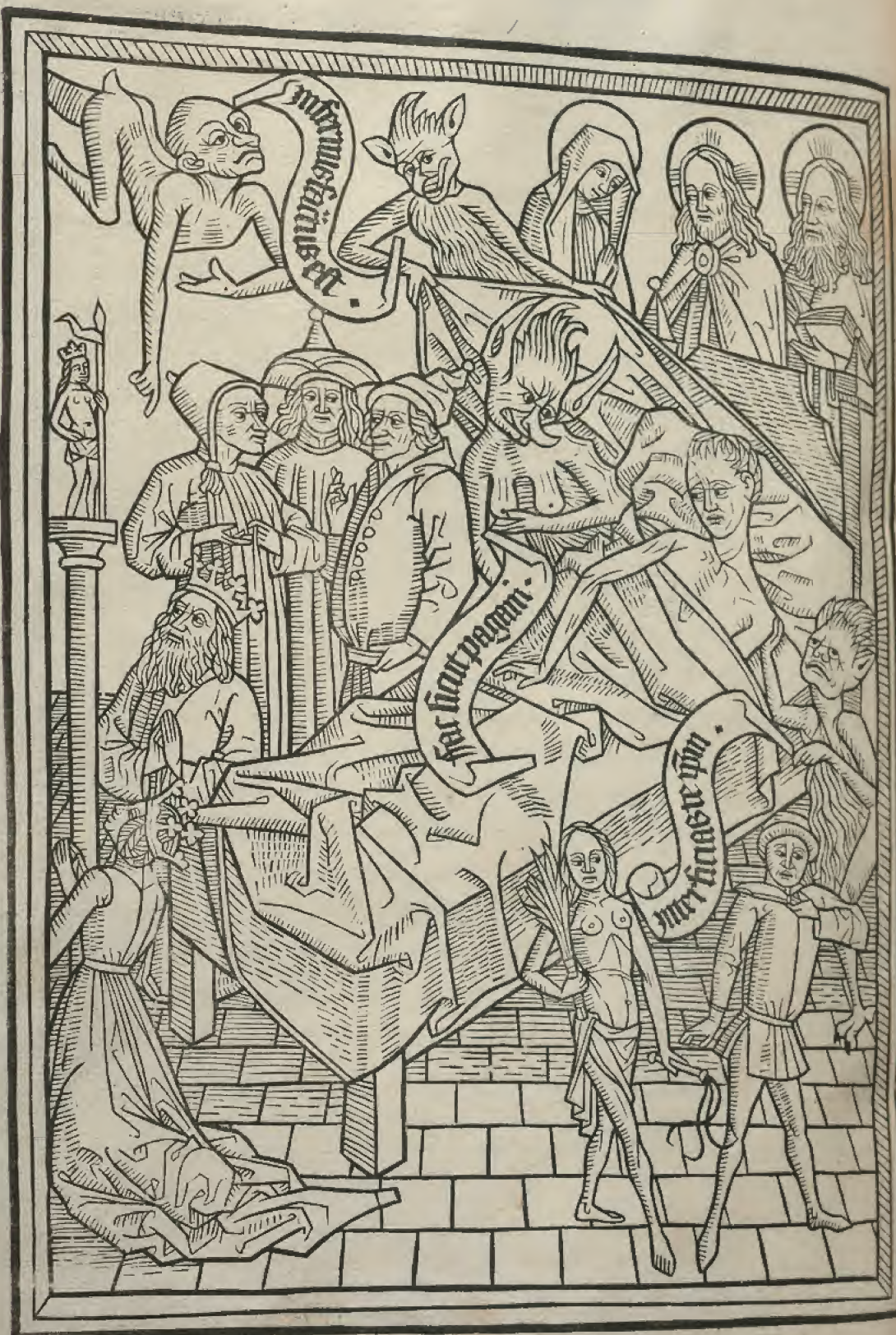
christianus credere debet letum quod quod in fide christi et ecclesie morietur  
unitate et obedientia Secundo ut recognoscat se deum graui-  
ter offendisse et inde doleat Tercio ut proponat se ueraciter  
emendare si superuixerit et nunquam amplius peccare Quarto  
ut indulgeat suis offensoribus propter deum et remitti  
petat ab hiis quos ipse offendit Quinto ut ablata resti-  
tuat Sexto ut cognoscat per se mortuum et quod aliter sal-  
uari non potest nisi per meritum passionis christi de quo agat deo  
gratus inquit ualeat Ad que si bono corde responderit signum  
est quod sit de numero saluandorum De inde studiose induca-  
tur ad debitum usum sacramentorum ecclesie Primo ut pueram  
communionem in tegram faciat confessionem alia etiam ecclesie sacramenta  
deuote recipiendo Quisquis uero de premissis ab alio iterro-  
gat et informat non sinit se ipsum iterrogare confidendo si sit  
dispositus ut perficitur Qui autem sic disposuit se totum passioni  
committat continue eam retinuendo atque meditando Nam per  
hoc omnes temptationes dyaboli et in fide maxime superantur  
Unde notandum quod morituri grauiiores habent temptationes  
quam unquam prius habuerunt Et sunt quatuor ut postea patebit  
contra quas angelus suggerit eis quatuor bonas inspirationes  
Sed ut omnibus ista materia sit fructuosa et nullus ab  
ipsa speculatione secludatur sed inde mora salubritate discant  
tam lustris tantum huiusmodi de seruietibus quam ymaginibus laico  
et huiusmodi filii de seruietibus auditorum oculis obicitur Que  
duo se mutuo correspondentes habet se tamquam speculum  
in quo preterita et futura tamquam presentia speculantur  
Qui ergo bene mori uelit ista cum sequentibus diligen-  
ter consideret



*[Faint, illegible text in a single column, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*









Tentatio dyaboli de fide

**I**n quo fides est totius salutis fundamentum et sine eamul  
li omo potest esse salus teste Augustino qui ait fi  
des est bonorum omnium fundamentum et humana salutis initium  
Et Bernardus dicitur fides est humane salutis initium sine ac  
nemo ad filiorum dei numerum potest pertinere sine hac ois  
labor hominis est uacuuus Ideo dyabolus totius humani ge  
neris inimicus totis viribus homines in extrema infirmi  
tate ab illa totaliter auertere nititur Vel saltem ad de  
mandum in ea ipsum inducere laborat dicens tu miser  
in magno sis errore non est sicut credis ut sicut predicant  
Infernus finatus est quicquid homo agit licet aliquem vel se  
ipsum occidat cum indiscreta promissa sicut aliqui fecerunt Vel  
idola adorant ut reges paganorum et plures pagani faci  
unt none in fine idem est quia nullus reuertitur di  
cens tibi ueritate et sic fides tua nichil est Iohannes et si  
milibus dyabolus maxime laborat ut homines in extre  
mis agerem a fide auertat quia bene scit Si fundamentum  
ruat omnia super edificata ruent  
Secundum tamen quod dyabolus in nulla temptatione  
hominem cogere potest nec etiam aliquo modo prevalere  
ut sibi consentiat quod diu usum rationis habuerit nisi  
sponte uoluerit ei consentire quod certe super omnia cauendum  
est Unde apostolus fidelis deus qui non patitur uos  
temptari super id quod potestis sed faciet cum temptatione prouen  
tum ut possitis sustinere ~





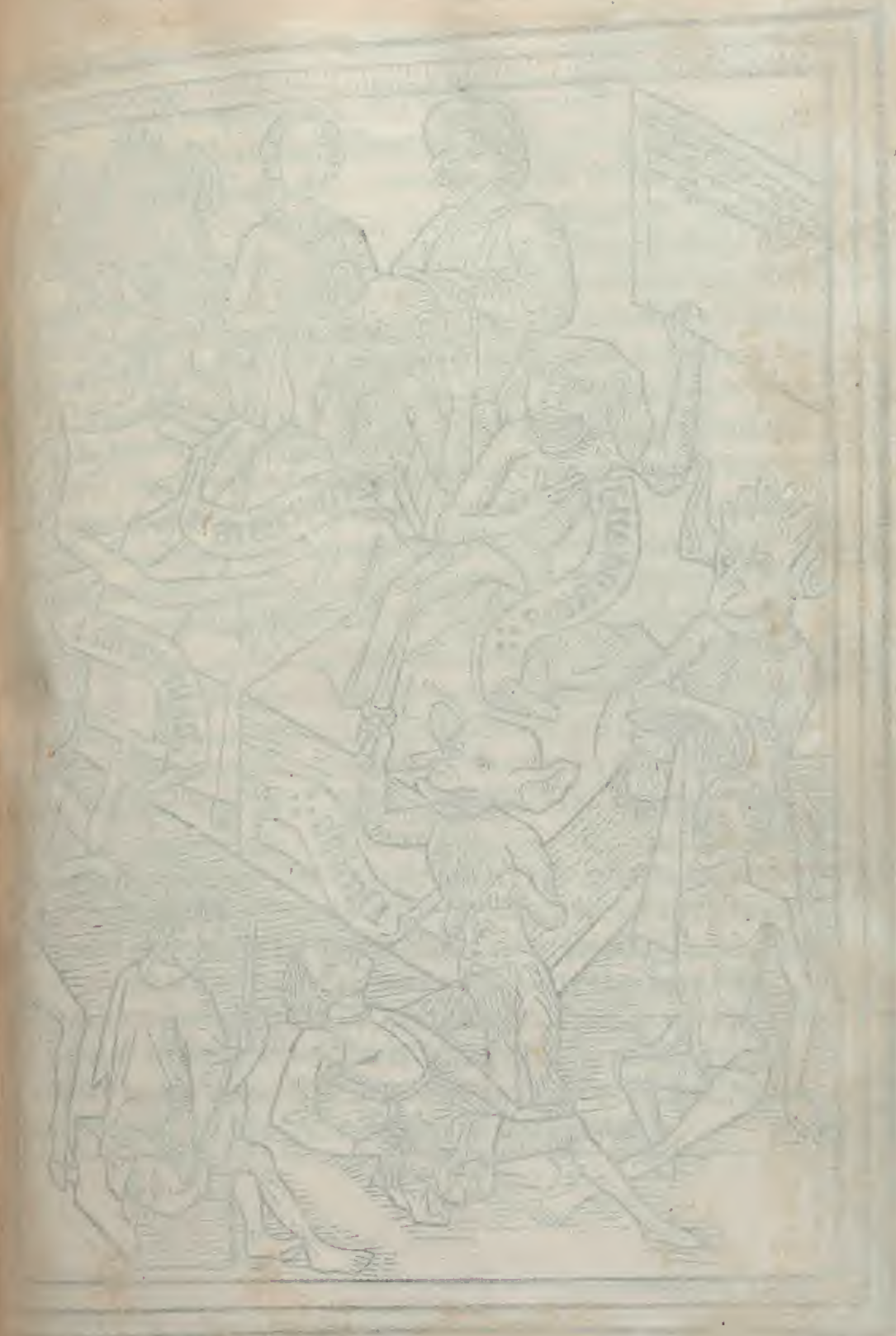




Bona i spmāto angeli de fide  
 Contra pīnā teptāōz dyāboli dat angelus bonā m  
 spmātoz dicens O hō ne credas pēstiffēis sugēst  
 omib⁹ dyāboli cū ipse sit mēdax Nam mēciendo pro  
 thoparētes decepti nec aliquo mō i fide dubites licz sēsu  
 ul' intellectu xplēndē nō ualeas qz si xphēndere posses  
 nullaten⁹ esset meritoria Iuxta illud Gregorij fides nō  
 habz meritū cū hūmā mao pbet expmētū Sed memē  
 to uerba sctoz pīm salicet scti pauli ad hebreos xi di  
 cēte Sine fide ipossibile est placere deo Et iohis tercio  
 Qui nō credit iā iudicatus est Et bernardi dicentis  
 fides ē pīmogeitā iter vītutes Et iterū Beatorū fuit ma  
 ria percipiēdo fidē xpi quā carnē xpi Considera etiam  
 fidem antiquozū fidelū Abrahā ysaak et iacob et quo  
 tidā gētilū salicet ioab mab mertrias et similiū  
 similiter fidē apostolorū nec nō i mutabiliū martirum  
 cōfessorū atqz virginū Nam pfidem oēs antiq et moder  
 ni placuerūt Per fidē sctis petrus super aq̄s ambulauit  
 sctus iohēs uenēnū sibi pīmatū sū noamēto bibit mon  
 tes aspīnōmte alexādro pfidē adunati sūt Et ideo fides  
 a deo merito bñdīta ppter ea ualiter debet resistere dyāblo  
 et frimē credere oīa mādāta ecclie qz sctā ecclia errare nō  
 pōt cū a spū sctō regatur Nota q̄ qto i firm⁹ sentit se tepta  
 ri q̄ta fidē cogit pīm q̄ necessaria ē fides qz sine ea null⁹  
 saluari pōt Scto cogitet q̄ utilis ē qz oīa pōt dicēte dño Oīa  
 possibilia sūt credēti Et iterū Qdāqz orātes petierūt credite  
 qz accipiete Et sic i firm⁹ faalit dei grā dyāblo resistet Cū  
 enā bonū ē ut simbolū fidei cū agonizātē alta uoce dicat  
 pluresqz repetat ut p hoc i firm⁹ ad fidei cōstāciā aīmet et  
 demones qui illud audire abhorret abigātur



*[Faint, mostly illegible text in a Gothic script, likely a Latin manuscript. The text is arranged in a single column on the left page.]*







Temptatio dyaboli de de speratio  
 Quando dyabolus temptat hoies infirmu p desperatio q  
 est contra spem atq cofidenciam q ho debet habere in  
 deu Cu em infirmus dolorib cruciatur i corpore  
 tunc dyabolus dolore dolori sup addit obiciedo sibi  
 perita sua pferri no cofessa ut eu idesperatoz inducat di  
 cens tu miser uide pta tua que tanta sut ut nuq ueias ac  
 quire possis ita ut dice possis cu caym Qdauor e ingtas me  
 a q ut uenia merear Ecce quomo dei pcepta tngressus  
 es nam deum sup oia no dilexisti hoib inuiri itulisti  
 et tu bn scis q nullus potest saluari nisi seruaui man  
 data dei qz dñs dicit Si uita ingredi serua mandata Sz  
 superbe auare luxuriose gulose fracunde huide accidiose  
 uixisti attamen pdiari audisti q ppter unu peccatu mor  
 tale ho pt dñari Insuper septē opa nre no implesti que  
 dñs papue ingret in extremo die ut tpe met testat  
 dñs hys q asinistris sut Ite inigne eternu Na esuri  
 ui et no dedisti m manducare Sitiui et no dedisti michi  
 potu Et io iacob dicit Iudiciu sine mra erit illi qui  
 sine mra fuit sup terra Vides etia q plure nocte et die  
 i lege dei uigilantissime laborates qui tamen nullaten  
 de salute sua psumere audet q nullus scit an odio uel a  
 more dignus est et ergo nulla spes salutis tibi reliquit  
 Per ista et similia inducit hoies idesperatoz que su  
 p oia mala est vitanda cu miaz offendat dei que sola  
 nos saluat Teste ppheta Misericordie dñi qz no cosup  
 ta sumus Et augustin dicit Vnusquisq positus i pec  
 cato si de uenia vera desperauerit misericordia fudit  
 perdit nichil em sic deu offendit q desperatio









10  
 Dona inspiratio Angeli contra desperantem  
 contra sancta temptatio diaboli dat angelus bonam  
 inspirationem dicens o homo quare desperas licet enim tot  
 latrocinia furta et homicidia perpetrasses quot sunt  
 maris gutte et arene etiam si solus totius mundi peccata commis-  
 ses etiam si de eisdem nunquam prius penitentiam egisses nec ea confessus  
 fuisses nec etiam modo ad confitendum ea facultatem habereres nichil  
 omnino desperare non debes quia talem tantum sufficit solacium con-  
 tritionis Testis psalmus Cor contritum et humiliatum deus non despi-  
 ciet Et erichiel ait Quacumque hora peccator ingemuerit sal-  
 uis erit Vnde bernardus ait Maior est dei pietas quam quis  
 iniquitas Et augustinus plus potest deus misereri quam homo peccare  
 In casu etiam quo tibi constaret quod de numero damnatorum  
 esses nequaquam adhuc desperare debes eo quod desperatio  
 nichil agitur nisi per peccatum primum deus multo ma-  
 gis offenditur et alia peccata forcius aggravantur pena quoque  
 eterna usque in infinitum augmentatur Christus etiam peccato-  
 ribus crucifixus est et non prius ut ipse met testatur dicit  
 Non veni vocare iustos sed peccatores Exemplum habeamus  
 in petro christum negante paulo etiam persequeute mattheo  
 et zacheo publicanis Maria magdalena peccatrice  
 in muliere deprehensa in adulterio in latrone iuxta christum  
 in cruce pendente maria egyptiaca etc.  
 Nota quod cito infirmus sentit se temptari per desperantem  
 cogitet quia peior et dampnabilior omnibus peccatis et quod  
 nunquam debet admitti propter quicquam etiam peccatum Nota ut  
 dicit augustinus Plus peccavit iudas desperando quam  
 iudas crucifigendo christum Sado cogitet quod utilis et necessa-  
 ria est spes quia secundum crisostomum est salutis nostre anchora  
 vite nostre fundamentum dux itineris quo statim ad celum  
 Et ideo nunquam est relinquenda propter etiam quicquam peccatum





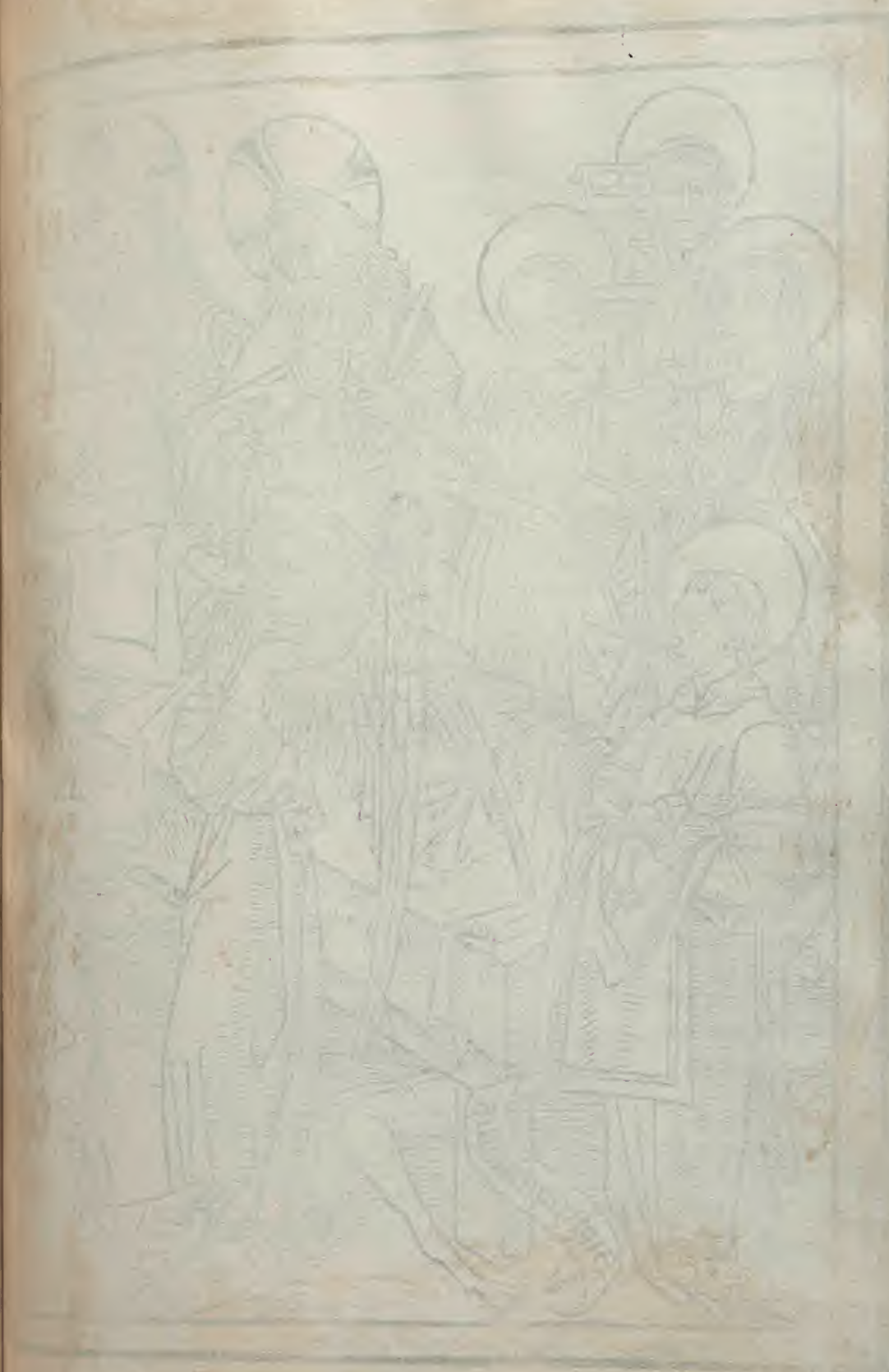




12  
 Temptatio dyaboli de impatiencia  
 Erro dyabolus temptat hominē infirmū p̄ impaciē  
 cā que oritur ex magna infirmitate dūcēs aut tu  
 pateris istū dolorē grauissimū qui est itollerabi  
 lis om̄i creaturē et tibi petto iūtilis nec etiā tuis  
 exigētib⁹ de meritis dolor tātus ure deberet causari la  
 tū ē in p̄mis benignior ī temptatō faciēda Eā qd̄ m̄  
 tū grauat nullus ē compatitur qd̄ cōtra oēs ratiōne fie  
 ri nemo dubitat licet autē amia ore cōpatiātur tamē  
 maxie propter bona relinqūda tuā mortē mēte desiderat  
 cū quidā corpe exuta vix p̄ om̄i die spaciū pro om̄i substā  
 cia relicta corpus tuū hospitari uoluit Istis et similib⁹ ad ī  
 paciēciā que est cōtra caritatē qua tenemur deū diligere  
 sup̄ oīa nititur dyabol⁹ hōiēz inducere ut sic merita sua  
 perdat Nota q̄ morituris maximus dolor corporis ac  
 cidit hys p̄cipue qui nō morte naturali que raro est  
 cōstat docet experiēcia manifesta sed frequēter ex accide  
 ntibus puta febre ul̄ apostemate ul̄ alia infirmitate  
 graui ul̄ afflictiua atq; longa dissoluntur que qd̄m  
 infirmitas plerisq; et p̄cipue ad mortē ī dispositos  
 et iūste moriētes adeo reddit ī paciētes atq; murmu  
 rates ut plerūq; ex nimio dolorē ī impaciēcia amētes  
 atq; insensati uideantur sicut sepe visum est ī nultis  
 Ex quo uere sciat q̄ tales utiq; iūera deficiāt carita  
 te teste Iheronimo qui ait Siquis cū dolore egrediet̄  
 ul̄ mortē patitur seu accipit signū est q̄ sufficienter  
 deū nō diligit Et paulus ait Caritas paciēis est  
 benigna est



*[Faint, illegible text in a single column, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*





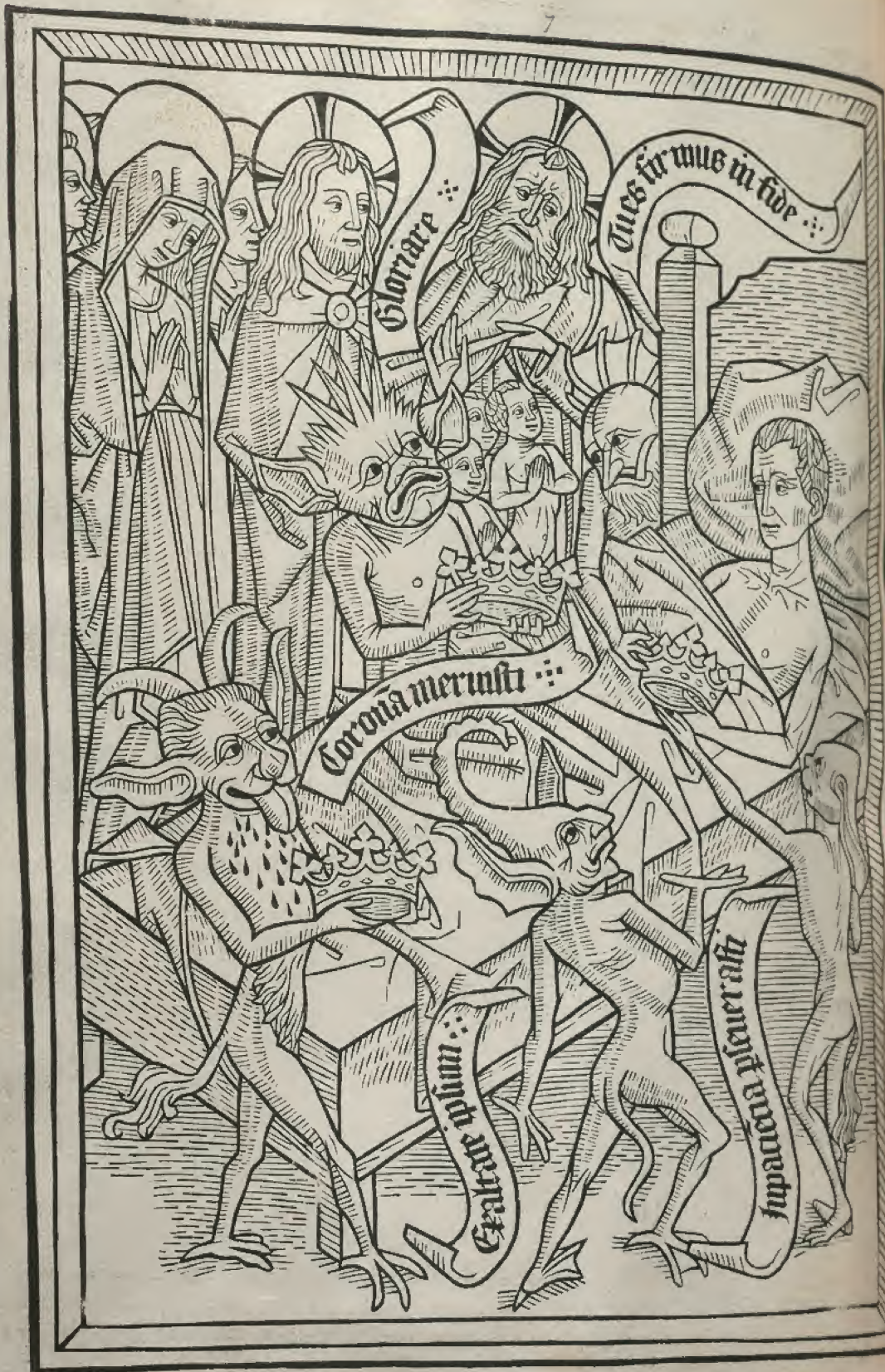


**B**ona i spiraco angeli de patientia  
 contra tercia teptacione dyaboli dat angel. bona i spi-  
 raco dyaboli dices o ho auerte ab ipacencia am tuu p qua  
 dyabolus suis mortiferis i fugacibz nichil aliud q  
 aie tue detinetu qat na p impacencia et murmur aia p-  
 ditur sicut p pacencia possidetur. Tese Gregorio qui ait reg-  
 nu celoz nullu murmurans accipit Te igitur i firmitatis  
 que respectu meritor tuoz leuis e. no tedeat cu ipa an mor-  
 te sit quasi quoddam purgatoriu cu tolleratur ut oportz vide-  
 lit et paret et libeter cu gitudie qz no solu gitudie op  
 e i hrs que sut ad solacioz sed etia q sut ad afflictioez. qz  
 ut gregori ait a misericordia de tepale adhibet firmitate  
 ne eterna i ferat ulaoez Et aug. Dne hic ure et seca ut  
 tetnu m pns Nulle g tribulaoez te pturbet qz xpm nolle  
 te relinquere ondit iuxta illud Aug. ad ala q nos hic puni-  
 ut ad deu nos re pellit No igitur aie sal appbat mac-  
 nis bñplacite Sed pot eterna dapnaco iuxta illud Aug.  
 Signu manifeste dapnacois e bñplacita asseq et amudo di-  
 ligi Et iteru miru e q oibz m eternu dapnandis oes lapides  
 no surgut i solaciū sed magis miru e q oibz m eternu sal-  
 uandis oes lapides no surgut i pialu Repelle g ate impacien-  
 cia tñ peste viruleta et assume pacenciaz scitu fortissimu  
 quo oes immita aie faaliter supantur et respice xpm paa-  
 entissimu et oes suos usqz ad mortem  
 No cu i firm fctat se teptat p ipaciaz chidere po q noaia  
 e ipacia qz ipm i qetado et pturbado a deo auertit qz dñs di-  
 cit Sup qz regesat sps me nisi super quietu et huile corde  
 Sado chideret q pacia e solite suada pmo qz e nacia Vñ pau-  
 ipacia e rob nacia Et dñs None oportu pati xpm ita tra-  
 re i gliaz sua Et gregori. Nuq seruam discordia n ppaciaz ua-  
 let Sado qz e util Vñ dñs hupacia possidebit aias vñs Et  
 gregori. Melioris meriti e aduersa tollere qz bñs opibz i su-  
 dme de infero marties esse possum hupaciaz i aio uerant  
 seruam Et salomō Melior e pacies viro forti et q dñat aio suo  
 expugnatore rebum









**T**emptatio dyaboli de vana gloria  
 Vano dyabolus temptat hominem infirmum pluri ipsi  
 complacencia que est supbia spiritualis per quam deuotis et re-  
 ligiosis atque pfectis magis est infestus Cum enim homines  
 ad deuandam a fide aut in desperationem aut ad impacienciam non  
 potest inducere tunc cum agreditur cum pluri ipsi complacencia tales  
 in eis prouocant iaculas cogitationes O quam firmus es in fide et quam fortis  
 in spe et quam ostentat pacem es in tua infirmitate O quam multa bona  
 operatus es maxime gloriaris debes quia non es sicut ceteri qui in  
 mala mala petunt et solo gemitu ad celestia regna pue-  
 nerunt igitur regnum celorum tibi iure negari non potest quia legitime  
 certasti Accipe ergo coronam tibi paratam et sedem excellen-  
 tiorem per ceteris optinebis per ista et similia dyabolus in statuisti  
 laborat homines inducere ad spirituale supbia siue ad sui  
 ipsius complacenciam  
 Pro quo notandum quod ista supbia multum est vitanda primo quia  
 per eam homo efficitur similis dyabolo nam per solam supbi-  
 am de angelo factus est dyabolus Secundo quia per ipsam homo vide-  
 tur committere blasphemias per hoc quod bonum quod a deo habet  
 a se presumit habere Tercio quia tanta posset esse sua complacencia  
 quod per hanc daperetur Unde gregorius Reminiscendo  
 quis boni gessit dum se apud se erigit apud auctorem humili-  
 tatis cadit Et augustinus homo si se iustificauerit et de  
 iusticia se presumpsit cadit









Bona inspiratio angeli contra vanam gloriam  
 contra quartam temptationem dyaboli dat angelus bo-  
 na inspiratio dicens Miserere tui superbia ascribendo  
 tibi ipsi stantia in fide spe et patientia que tibi soli deo  
 ascribenda est cum nihil boni a te habeas domino dicente  
 Sine me nihil potestis facere Et alibi scriptum est Non tibi  
 arroges non te iactes non te insolenter extollas nihil te presumas  
 nihil boni tibi tribuas Et dominus ait qui se exultat humiliabit  
 Et iterum Nisi efficiamini sicut puillus iste non intrabitis in reg-  
 num celorum humilia ergo te et exaltaberis dicente domino Qui  
 se humiliat exaltabitur Et augustinus Si te humilias deus descen-  
 dit ad te Site exaltas deus recedet a te Auerte ergo metus  
 tua a superbia que luciferum quondam angelorum pulcherrimum  
 fecit dyabolorum deformissimum et de alta celorum pietate  
 ad inferum profunda que eam fuit causa omnium peccatorum  
 Unde Bernardus Incitum omnis peccati et causa totius peccati  
 a omnis est superbia. Scilicet tolle hoc vitium et sine labore  
 omnia vitia reserantur  
 Unde singulariter notandum quod quando cumque moriturus sen-  
 tit se temptari per superbia debet primo cogitare quod superbia  
 tantum deo displicuit quod sola ipsi occasione nobilissimorum ac-  
 tionum luciferum cum omnibus sibi adherentibus de celis relegauit  
 eternum dampnando Et sic extali consideratione se humiliat  
 atque deprimat sua recognitione peccata quod ignorat an odio  
 ut amore dignus sit Unde debet precipue capere exemplum  
 a sancto anthonio cui dyabolus dixit O antiochum tu me  
 viciisti cum enim uolo te exaltare tu te deprimis cum te uolo  
 deprimere tu te erigis Secundo debet cogitare quod humilitas tan-  
 tum deo placuit quod precipue ipsi occasione gloriosa uirgo  
 maria deum concepit et super choros angelorum exaltata est









Temptatio dyaboli de Avaritia  
 uirtu temptatio dyaboli est avaritia magis se-  
 cularis et carnalis infestans que est nimia occu-  
 patio temporalium atque exteriorum cum uxores et amicos  
 carnales seu corporales diuitias atque alia que magis in uita  
 sua dilexerunt per que dyabulo homines maxime uexat in fine  
 dicitur O miser tu iam relinques omnia temporalia que solhatu-  
 rimus et laboribus maximis sunt congregata etiam uxorem  
 proles et consanguineos amicos carissimos et omnia alia hu-  
 ius mundi desiderabilia quorum te societati adhuc interesse  
 magni foret solacium ipsis quoque magni boni occasio.  
 Hec et similia dyaboli hominibus in extremis de avaritia  
 prout ut sit per amorem et cupiditatem terrenorum auertat  
 amore dei et propria salute. Unde singulariter notandum  
 quod maxime cauere debet ne cuius moriente anima corporales  
 uxor liberi diuitie et alia temporalia ad memoriam reducant  
 nisi in quantum illud infirmi spiritualis sanitas posulet aut  
 requirat quod alias maxime periculosum esset tunc sit abhys que  
 spiritus et salutis sunt quibus maxime tunc omnibus uiribus interioribus  
 et exterioribus intendendum est reuocaretur ad ista  
 miseria temporalia et carnalia tunc cum maxima so-  
 litudine a memoria et mente remouenda in quibus  
 certe tunc occupari est ualde periculosum.







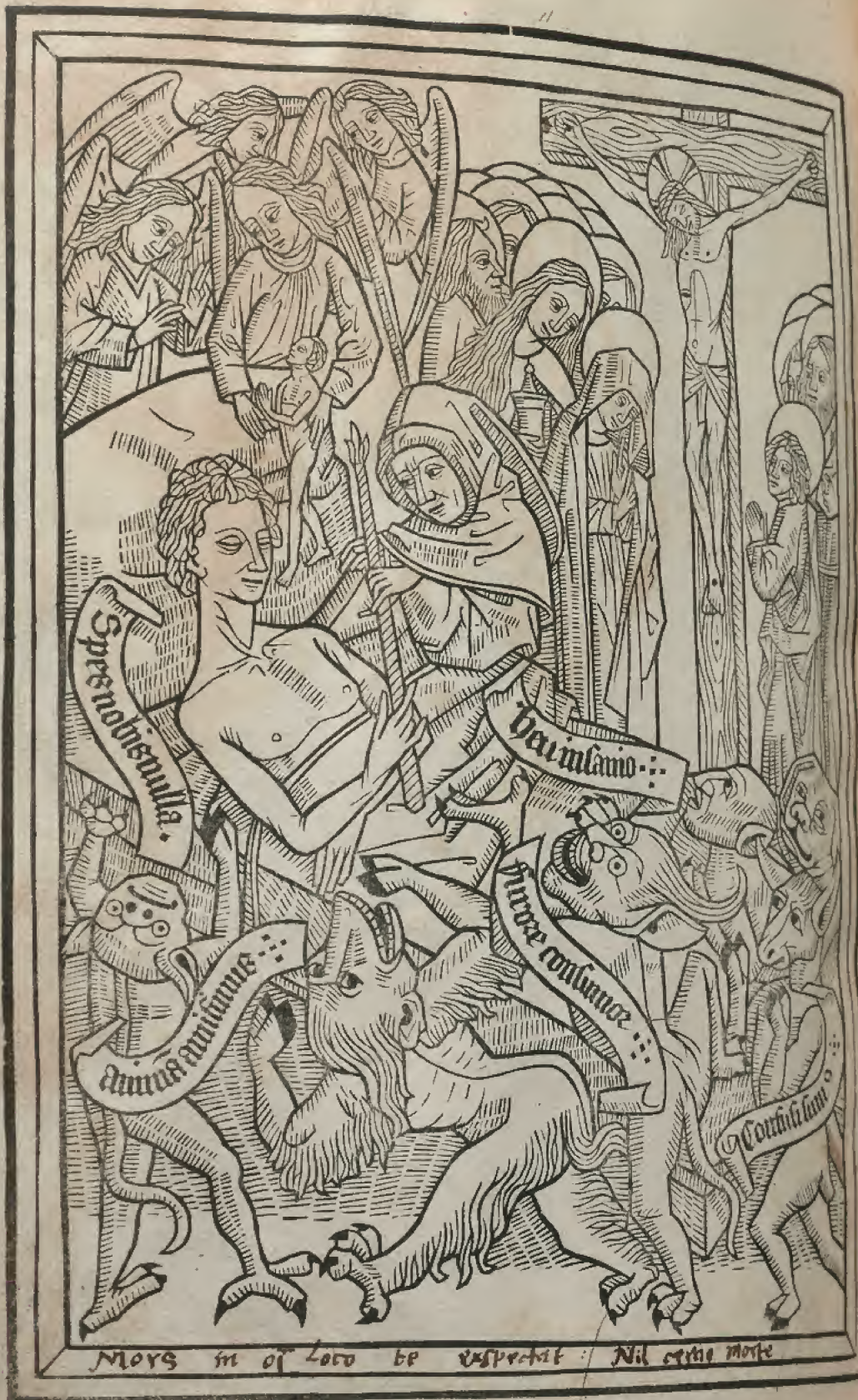


Bona i spiraco angli tra Auaricia  
**C**ontra qntateptanoz dyaboli dat angel<sup>9</sup> bona mspi  
 maos dices o homo auerte aures tuas a mortife  
 ris sugestioib<sup>9</sup> dyaboli qbz te irritere et i fiare co  
 natu. Et oia tpaha totalit post pone quoz memo  
 ria utiqz nichil salute oferre potest se magnu tpedimen  
 tu memor verborz dñi ad eos qui ihs ad heret. Nisi qis re  
 nuiauerit oib<sup>9</sup> que possidet no potest me esse discipul<sup>9</sup>. Et  
 iteru Si qis vrit ad me et no odit prem suu et mter et uxo  
 re et filios et frs et sorores ad huc no potest me esse disci  
 pul<sup>9</sup>. Ite ad eos q ihs renuciāt dicit Et ois q relinquit  
 domu ul frs ul sorores aut prez aut mter aut uxorez  
 aut filios aut agros ppe nome meū cetuplu accipiet  
 et uitā etnā possidebit. Memeto etiā pauprtatis xpi  
 inuice p te pendētis mrem dilectissima et discipulos cariss  
 imos ppter tuā salute spontissime reliquetis. Considera etiā  
 quot tot uiri sūt i isto stepturez tpalu secuti sūt eū auditu  
 illud Venite bndicti pñs possidete regnū patū vob ab ori  
 gine mudi. Impme ergo ista tue meti et oia tñsitoria tā  
 quā venenū ate pñto repellēdo cor tuū ad uolūtariā  
 pauprtate integre couerte et sic regnū celoz ex pmissō  
 tibi debetur dicente dño Bñ paupes spū qm ipoz est re  
 gnū celoz teqz totū deo q tibi diuicias oferet sempiternas  
 plenarie mitte totā tuā fiduciā in eū fundens.  
 Nō qñ infirmus sentit se teptari p auariciā seu a  
 more terrenoz ofideret pmo q amor terrenorū  
 adeo sepat qz dei amore secludit teste gregorio q  
 ait Tanto quis a superno amore disiungitur qnto  
 hic inferius in creaturis delectatur. Secundo cōside  
 ret q uolūtaria pauprtas hominē bñficiat et ad  
 celū ducat dicēte dño Bñ paupes spū qm ipoz est  
 regnū celoz.









**I** agomias loq et usum rōis habere potueat hū-  
dat orōnes deū pmo i uocādo ut ipm p i effabile  
māz suā et vītute passiōis sue susape dignet. Sādo  
diligēter i uoz glorioz vōgēz mariā p sua media-  
tore Deinde oēs angelos et pāpue angelū p sua custodia de-  
putatu Deinde apostulos martires pfectores atq vōgēz  
specialius tamē illos quos ut quas pūs sanus i venemao  
ne habuit et dilexit quoz ymagiēs cū ymagie crucifixi  
et beate marie vōgēz ei pntetur. Itē dicat ter istū versū  
Disrupisti dñe uindā mea tibi sacrificabo hostiā laudis  
Nam iste versus scdm cassiodorū tante creditur esse vtu-  
tis ut pta hōim dimittatur si i fine vera cōfessione  
dicatur Itē dicat ter hec uerba ut similia que i sumabto  
augustino ascribitur Pax dñi nra ihū xpī et vītus passio-  
nis eius et signū itē crucis et integritas bñssie vōgēz  
marie et bñdictio oīm scōz ac scōz custodia angelorum  
nec nō suffragia oīm electoz sint inter me et oēs immi-  
cos meos visibiles et iuisibiles i hac ora mortis mee amē  
Vltimo dicat In manus tuas cōmēdo spm meū Si aut  
Infamius nō sciat orōes dñe dicat aliquis de astantib⁹  
alta uoce coram eo oraciones ul historias deuotas māsbus  
pude sane delectabatur Itē vero oret corde et desiderio  
ut sat et potest Vñ nota ex quo tota salus hōis i fine cōfi-  
sac sollicitate curare debet unus qsqz ut sibi de socio uel am-  
ico de uoto fidei et ydoneo puideat ei q in extremis fidelit⁹  
assistat ad fidē cōfessionē pāciēciā deuotiōē cōfessionē et pseue-  
rāciā ipm mātādo amnādo et i agonia orōes deuo-  
tas fideliter dicēdo Sed heu pauci sūt q i morte prīs  
suis fideliter assistūt interrogādo monēdo et p ipis oran-  
do pferē cū ipm morietes nō dū mori velint et aie  
moriēciū sepe miserabiliter periculitatur







Cette épreuve de la dix-huitième planche de la Bible des  
 Pauvres, première édition de la traduction allemande, est  
 incontestablement le même exemplaire qui, selon Reinken, p. 324,  
 étoit en la possession du professeur Schwartz.  
 Elle a été achetée pour moi en Allemagne vers 1824. R.



Herr du hast uns  
 geben vom himmel  
 das brot.



Herr du hast uns  
 geben vom himmel  
 das brot.

Ysaïas 40. Theluf ein luf sprach

Man list am puch der gelchō  
 pff am xiii c da abraham  
 was kumen von dem lreit  
 vnd mit im beakht ein groß  
 en raub den er guomen het  
 von sein feinden da gab im  
 der priester melchiladeg  
 brot vnd wein zc Der  
 selb melchiladeg bedeyt xpm

Am puch des aufgangs der  
 kind von sel isrl am xvi c  
 dz gepot moysi das er dem  
 volk laget dz ic jettlicher sam  
 let von dem himel brot als  
 vil im nottueft were des se  
 lben tags zc Das selb himelb  
 rot bedeyt dz brot xpm den  
 heren der sein leib gab den  
 lungeid zc

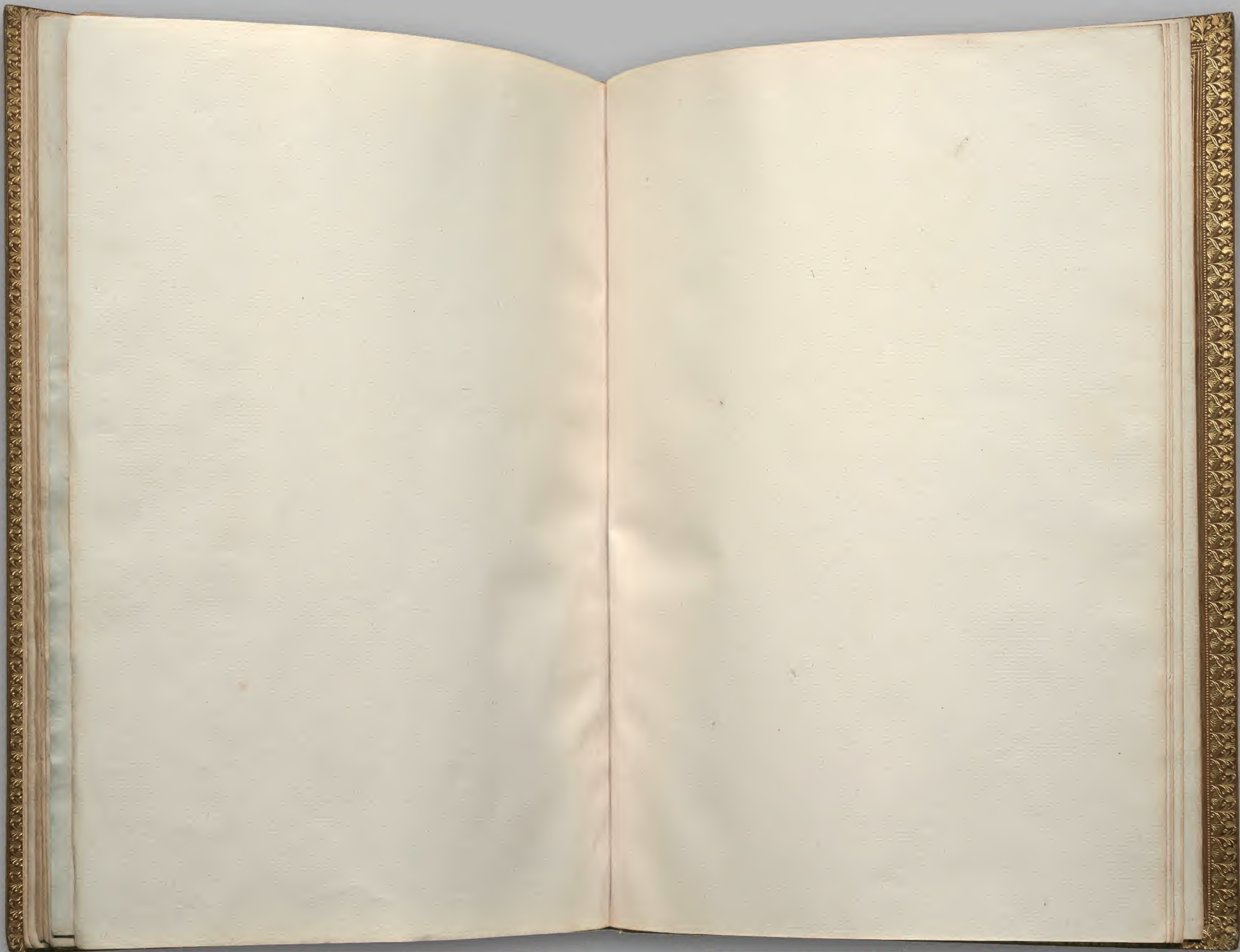


1840

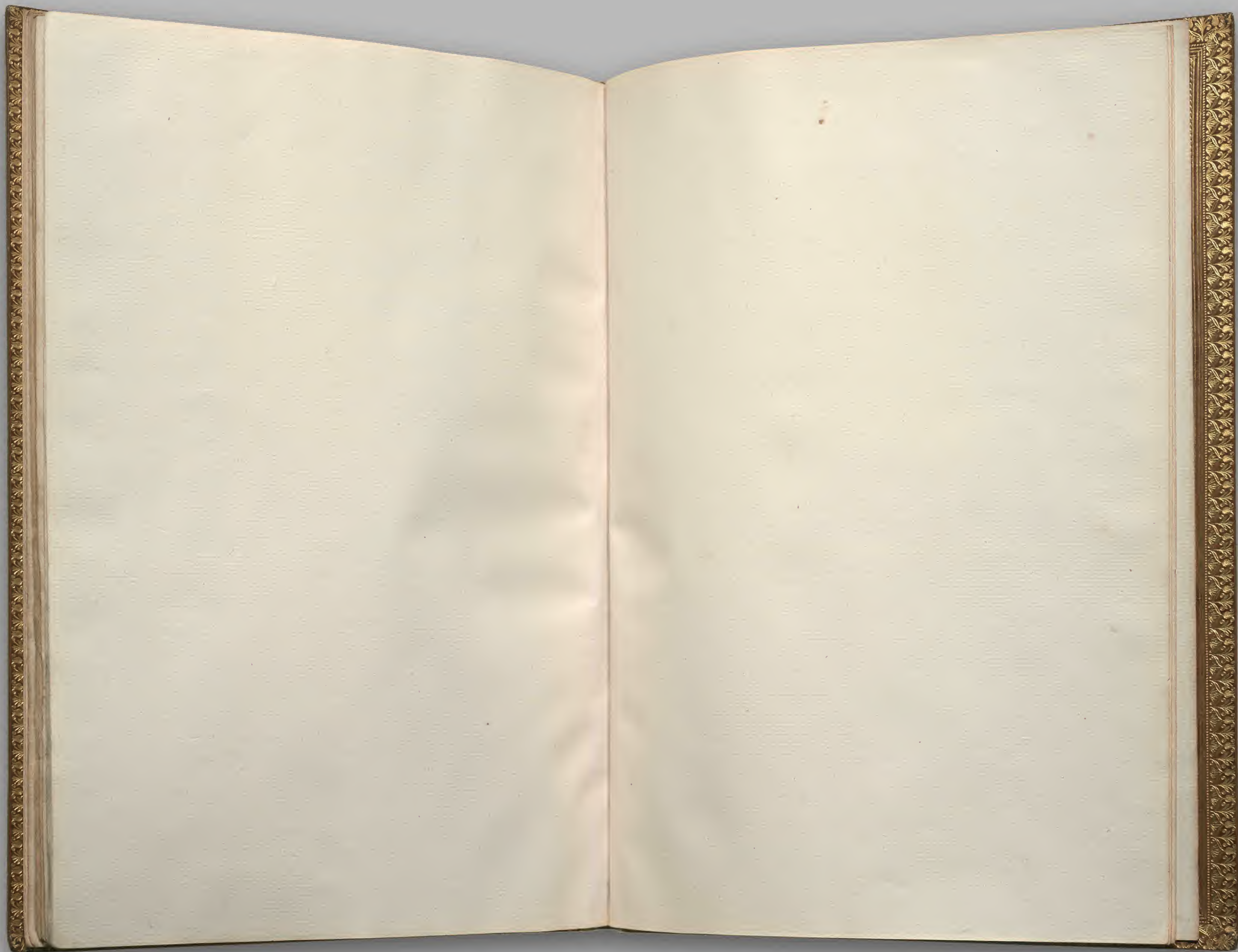
*[Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side.]*

*[Faint, illegible handwritten text from a manuscript page.]*

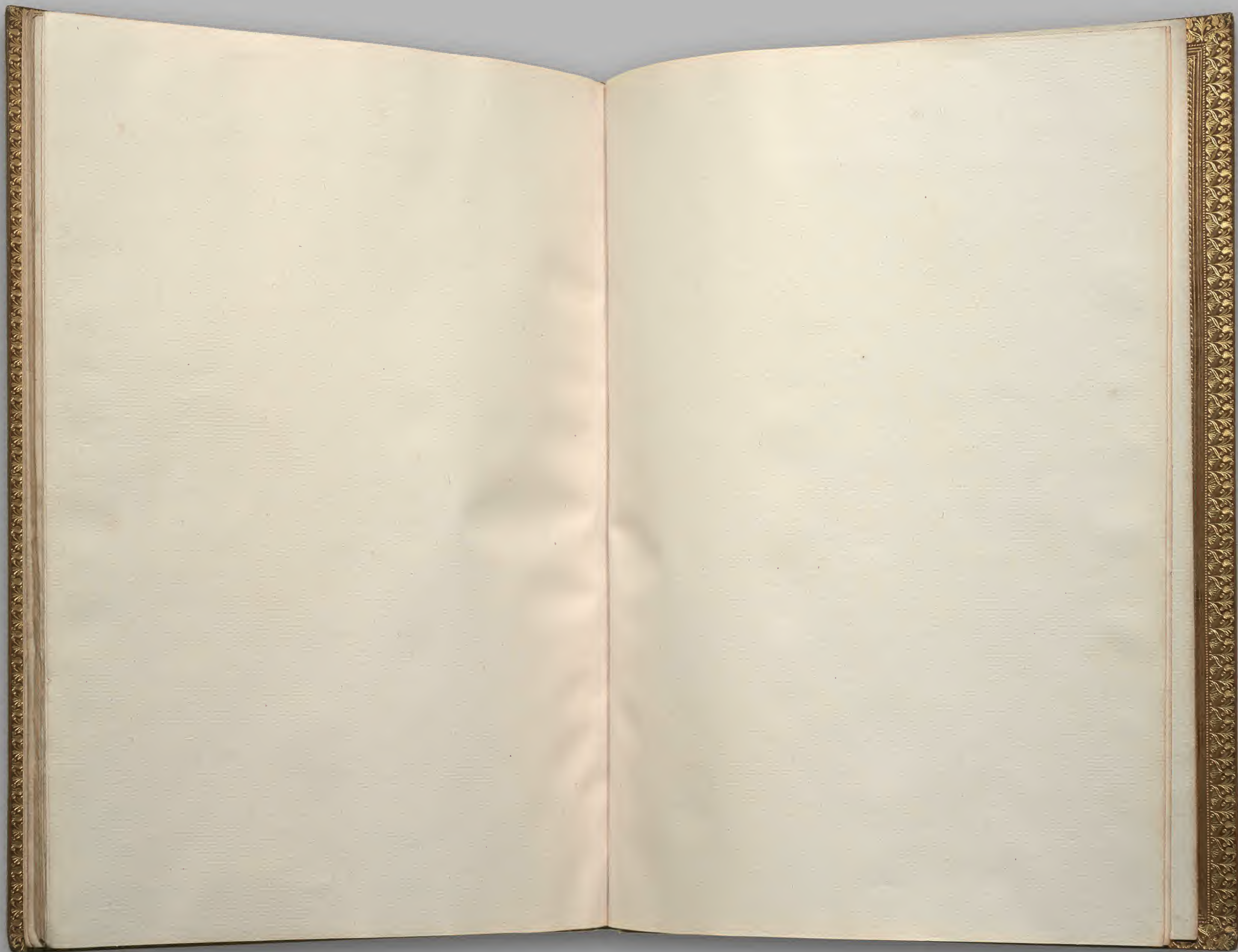




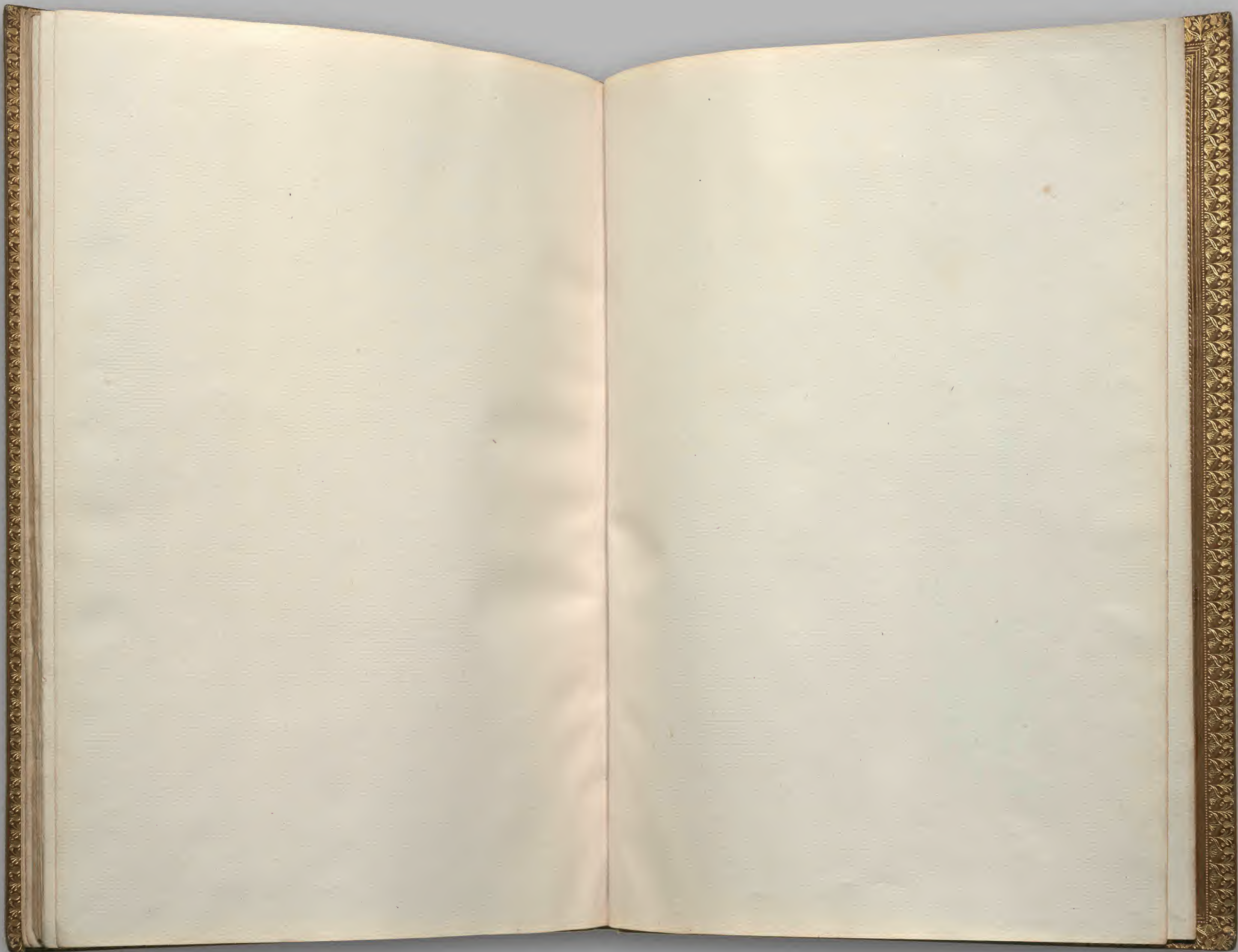














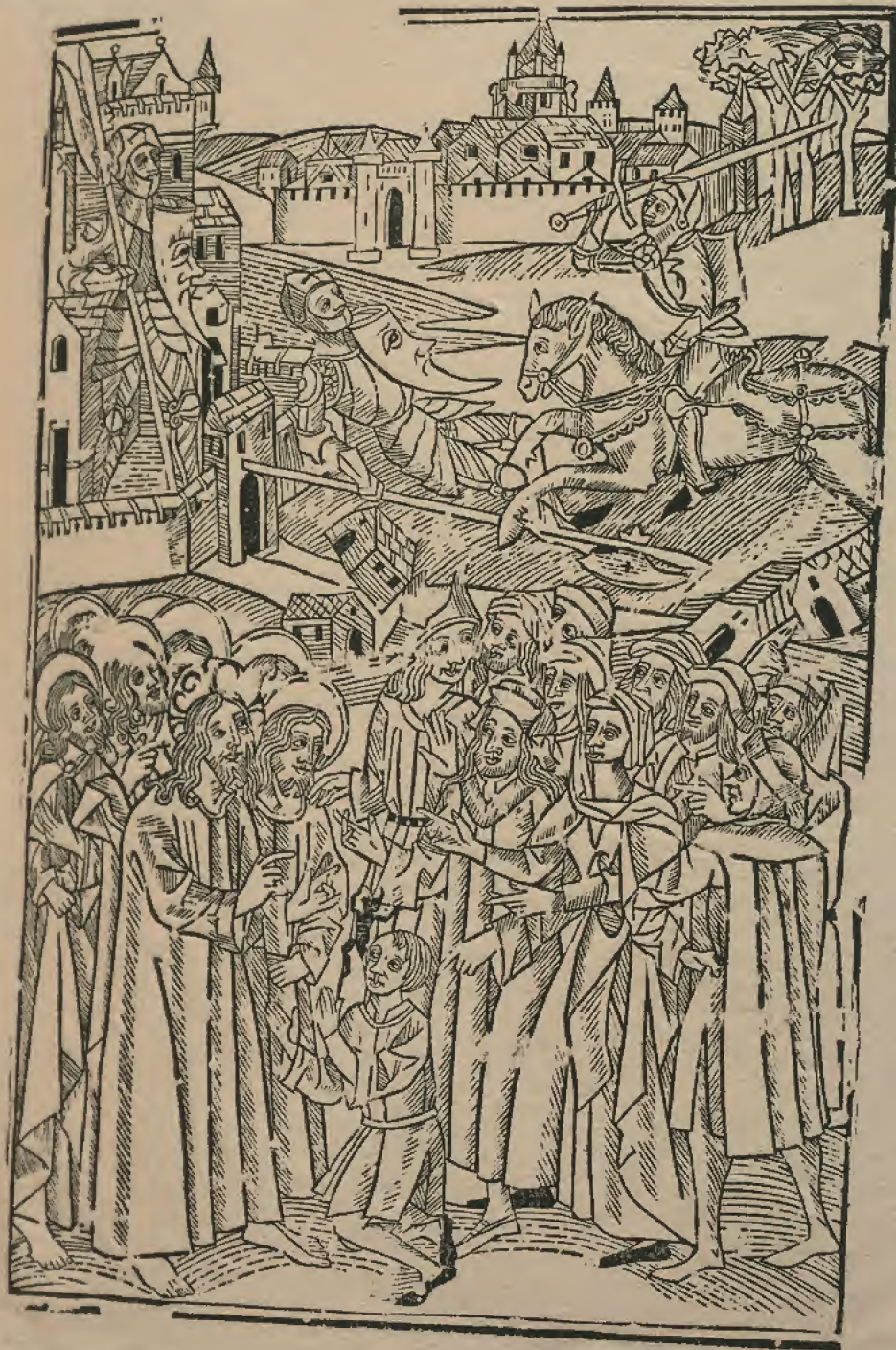
*Art moriendi (ed. IVA)*

*Incun.*

X

A 873

*Rosenwald Coll.*





*Ars moriendi* (ed. IVA)

Incun.

X

A 873

Rosenwald Coll.



